



**FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI**

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO - FSE

**pon**  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuola, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "L. EINAUDI"**

Via F.lli Sirani n°.1 - 25032 Chiari (BS)

**Tel.** 030/711244 - 030/7000242 - **Fax.** 030/7001934

Codice Fiscale: 82001490174 Codice Meccanografico: **BSIS03800X**

**mail:**bsis03800x@istruzione.it **PEC:** bsis03800x@pec.istruzione.it

Ai dirigenti scolastici dell'ambito 09  
Alle Funzioni strumentali per l'intercultura e per l'inclusione dell'ambito 09  
Ai docenti referenti per l'intercultura e per l'inclusione dell'ambito 09  
Ai docenti a tempo determinato e indeterminato dell'Ambito 09

**Oggetto: calendario corso formazione "LABORATORI DI DIDATTICA INTERCULTURALE: progettare la scuola plurilingue e multiculturale".** Piano triennale formazione ambito 9

In applicazione di quanto contenuto nel "Piano triennale di formazione del personale docente ambito 9 Franciacorta, Sebino e Ovest bresciano" si comunica **il calendario del corso di formazione "LABORATORI DI DIDATTICA INTERCULTURALE: progettare la scuola plurilingue e multiculturale"**.

[una edizione presso Centro territoriale per l'Inclusione di Chiari c/o Istituto Einaudi di Chiari].

|                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>CODICE IDENTIFICATIVO 29202</b><br/><b>CODICE 42283</b><br/>CTI di Chiari c/o IIS Einaudi Chiari</p>                                                                                                                                 |  |
| Partecipazione: Funzioni Strumentali per l'intercultura e inclusione, Docenti referenti per l'interculturale e per l'inclusione, docenti a tempo determinato e indeterminato dell'ambito 09                                                |  |
| <p><b>lunedì 8 aprile 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30</b><br/>n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore.</p>                                                                                                        |  |
| <p><b>Lunedì 6 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30</b><br/>n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor (gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor)</p>  |  |
| <p><b>lunedì 13 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30</b><br/>n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor (gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor)</p> |  |
| <p><b>lunedì 20 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30</b><br/>n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore.</p>                                                                                                       |  |

Si rammenta che esclusivamente l'iscrizione in piattaforma ai corsi su di essa caricati (unita alla frequenza ad almeno il 75% delle ore totali di formazione previste) permetterà il rilascio dell'attestato di partecipazione da parte del soggetto erogatore, da inserire in futuro nel proprio portfolio personale.

### **IMPORTANTE**

Tutte le informazioni ed i dati relativi al modulo formativo del corso di formazione **"LABORATORI DI DIDATTICA INTERCULTURALE: progettare la scuola plurilingue e multiculturale"** sono reperibili sulla piattaforma S.O.F.I.A già utilizzata dai docenti nei precedenti anni scolastici.

Il periodo previsto per l'iscrizione va da venerdì 22 marzo 2019 a lunedì 8 aprile 2019. Gli insegnanti devono accedere al **sito MIUR**, sezione "In evidenza" nella homepage, icona S.O.F.I.A.; devono poi cliccare sul link "Sofia" e di seguito sul tasto "Accedi" in alto a destra della pagina che si apre, utilizzando le proprie credenziali.

**I docenti intenzionati a partecipare potranno presentarsi anche direttamente presso la sede del CTI di Chiari c/o Istituto Einaudi di Chiari – via F.lli Sirani, 1- 25032 Chiari (BS) e anche a loro sarà inviato l'attestato di partecipazione.**

Si allega la scheda completa del progetto.



**FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI**

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO - FSE

**pon**  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuola, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**

**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "L. EINAUDI"**

Via F.lli Sirani n°.1 - 25032 Chiari (BS)

**Tel.** 030/711244 - 030/7000242 - **Fax.** 030/7001934

Codice Fiscale: 82001490174 Codice Meccanografico: **BSIS03800X**

**mail:** bsis03800x@istruzione.it **PEC:** bsis03800x@pec.istruzione.it

**PROGRAMMA - SCHEDA DI PROGETTO CORSO FORMAZIONE  
AMBITO 9 LOMBARDIA  
a.s. 2018/ 2019**

**TITOLO DEL PROGETTO:**

**"Laboratori di didattica Interculturale: progettare la scuola plurilingue e multiculturale"**

**UN MODULO**

- **ISTITUZIONE SCOLASTICA / POLO TEMATICO REFERENTE DEL PROGETTO:**  
**ISTITUTO POLO TEMATICO: IIS EINAUDI CHIARI**
- **RESPONSABILE/I DEL PROGETTO all'interno dell'istituzione scolastica capofila – polo tematico:** Istituto "L.Einaudi": Dirigente scolastica Prof. Vittorina Ferrari

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DESTINATARI</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Numero di istituzioni scolastiche destinatarie del corso di formazione: [possibilità di sdoppiamento / decentramento del corso programmato o di suoi singoli moduli]:</b><br/>Le istituzioni scolastiche coinvolte e destinatarie del corso sono: tutte le istituzioni scolastiche dell'ambito 09.<br/>Il corso si terrà in un'unica soluzione presso la sede del CIT ( centro territoriale Intercultura) c/o Istituto "Einaudi" di Chiari.</li> <li>• <b>Numero massimo e tipologia docenti destinatari del corso di formazione:</b> (indicare il numero massimo per il corso nel suo insieme e per ciascuna sua articolazione, se prevista + indicare le tipologie di docenti cui si rivolge l'attività formativa, con riferimento a ordine e grado ed eventualmente alle discipline /aree disciplinari):</li> <li>• Il corso è rivolto ai docenti referenti dell'intercultura, dell'inclusione, alle Funzioni strumentali per l'intercultura, per l'inclusione/disabilità e ai docenti delle scuole delle scuole dell'ambito 09 Sebino Franciacorta, per un totale presumibile massimo di circa 100 docenti.</li> </ul> |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**TRAGUARDI FORMATIVI DIDATTICI o ORGANIZZATIVI DEL PROGETTO DI FORMAZIONE PROGRAMMATO [BENEFICI ATTESI]:**

Lo scopo del laboratorio è stato quello di sensibilizzare i docenti su alcuni temi come le differenze culturali, le barriere linguistiche e il processo di integrazione, che rispecchiano le fasi che lo studente straniero si trova ad affrontare nel suo percorso di studi e al contempo riflettere sull'esperienza interculturale che può anche essere letta al contrario: ossia individuare le strategie e le metodologie per far vivere agli studenti non stranieri la stessa esperienza dello studente straniero, attraverso un processo di coinvolgimento ed immedesimazione nelle varie situazioni proposte attraverso le attività del laboratorio.

- Riflettere sulle tematiche della contaminazione culturale;
- Valorizzare i diversi patrimoni culturali, codici normativi e linguistici presenti in un gruppo per promuovere processi di integrazione centrati sul confronto critico, il rispetto, il riconoscimento reciproco;
- Conoscere le strategie e le metodologie per contribuire alla costruzione di un sapere comune;
- Promuovere e sostenere la dimensione interculturale degli studi;
- Superare le difficoltà dell'esprimersi, del capire e del farsi capire quando si parlano lingue diverse;
- Riflettere sulle difficoltà del processo di inserimento e di integrazione.



**FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI**

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO - FSE

**pon**  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuola, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**

**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "L. EINAUDI"**

Via F.lli Sirani n°.1 - 25032 Chiari (BS)

**Tel.** 030/711244 - 030/7000242 - **Fax.** 030/7001934

Codice Fiscale: 82001490174 Codice Meccanografico: **BSIS03800X**

**mail:**bsis03800x@istruzione.it **PEC:** bsis03800x@pec.istruzione.it

- Promuovere l'apprendimento di abilità sociali e comunicative positive.
- Attuare metodologie inclusive.

**.OBIETTIVO OPERATIVO ( strategie operative e metodologiche per il raggiungimento delle finalità dichiarate: modalità operative ipotizzate in funzione delle finalità dichiarate)**

Il progetto si propone come formazione in presenza, in modalità laboratoriale e di ricerca azione, per consentire ai docenti coinvolti di giungere a sintesi condivise, utili al miglioramento efficace della didattica interculturale ed inclusiva in relazione alle tematiche della **progettazione in una scuola plurilingue e multiculturale**.

Il percorso formativo avrà una durata di 8 ore così strutturato:

|                  |                                                                                                                                                                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRIMO INCONTRO   | • n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore                                                                                                         |
| SECONDO INCONTRO | • n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor ( gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor) |
| TERZO INCONTRO   | • n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor ( gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor) |
| QUARTO INCONTRO  | • n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore                                                                                                         |

| INDICATORE DEL RAGGIUNGIMENTO DELL'OBIETTIVO<br>(tipologia descrittiva di ciò che ci si attende per verificare che progetto e sua pianificazione abbiano funzionato) | VALORE INIZIALE<br>(previsione) | OBIETTIVO ATTESO MISURABILE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| - Presenza dei corsisti utile per certificazione validità corso                                                                                                      | 0                               | 75%                         |
| - Soddisfazione dei corsisti                                                                                                                                         | 0                               | =<3 su 4                    |

| TEMPISTICA SVOLGIMENTO PROGETTO                                            | AVVIO | SCADENZA   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| • Nel 1° anno di realizzazione del Piano triennale di formazione di ambito | SI'   | 20.02.2019 |
| • Ipotesi di continuazione del corso negli anni scolastici successivi      | SI    | SI         |

- **AZIONI PIANIFICATE** (descrizione del contenuto operativo delle varie fasi dell'attività; indicazione della scansione temporale delle fasi, specificando se si prevedono moduli paralleli ma distinti per contenuto, tipologia di destinatari e/o numero iscritti; cenno sintetico ad eventuali moduli / azioni del progetto da realizzare in successivi anni scolastici)

**1 INCONTRO: 2 ore pomeridiane lunedì 8 aprile 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30**

n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore.

**Obiettivi**

- Riflettere sulle tematiche della contaminazione culturale;
- Saper valorizzare i diversi patrimoni culturali, codici normativi e linguistici presenti in un gruppo per promuovere processi di integrazione centrati sul confronto critico, il rispetto, il riconoscimento reciproco.

**Contenuti**

- L'accoglienza di bambini e ragazzi con cittadinanza non italiana



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**  
**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "L. EINAUDI"**  
 Via F.lli Sirani n°.1 - 25032 Chiari (BS)  
**Tel.** 030/711244 - 030/7000242 - **Fax.** 030/7001934  
**Codice Fiscale:** 82001490174 **Codice Meccanografico:** **BSIS03800X**  
**mail:**bsis03800x@istruzione.it **PEC:** bsis03800x@pec.istruzione.it

- L'intercultura come approccio integrato

## **2 INCONTRO: 2 ore pomeridiane 6 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30**

n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor (gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor)

### **Obiettivi:**

- Conoscere le strategie e le metodologie per contribuire alla costruzione di un sapere comune;
- Riflettere sulle difficoltà del processo di inserimento e/o di integrazione dei ragazzi stranieri e delle loro famiglie. **Contenuti:**
  - La tipologia dei bambini/ragazzi stranieri e delle loro famiglie: individuazione delle fragilità e dei punti di attenzione;
  - Le cure di maternage nelle diverse culture;
  - Gli incidenti interculturali: a cosa sono dovuti e come affrontarli.

## **3 INCONTRO: 2 ore pomeridiane lunedì 13 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30**

n. 2 ore frontali di incontro in parte in presenza e in modalità laboratoriale a cura del docente tutor (gruppi di docenti con la supervisione del docente tutor)

### **Obiettivi**

- Superare le difficoltà dell'esprimersi, del capire e del farsi capire quando si parlano lingue diverse;
- Promuovere e sostenere la dimensione interculturale degli studi.

### **Contenuti:**

- L'italiano come seconda lingua, con particolare riferimento alla lingua dello studio: nodi problematici, strategie di facilitazione;
- La semplificazione dei testi: come facilitare un testo (narrativo e di studio) e condivisione dei criteri;
- Elaborazione di un testo di studio e/o narrativo semplificato.

## **4 INCONTRO: 2 ore pomeridiane lunedì 20 maggio 2019 - dalle ore 16.30 alle ore 18.30**

n. 2 ore frontali di incontro a cura del docente formatore.

### **Obiettivi**

- Promuovere l'apprendimento di abilità sociali e comunicative positive.
- Attuare metodologie inclusive.

### **Contenuti**

- La classe ad abilità differenziate (CAD) plurilingue e multietnica;
- L'unità stratificata e differenziata: un modello operativo per la CAD multietnica

## **RISORSE NECESSARIE per la realizzazione del progetto**

**UMANE /PROFESSIONALI** (ATTENZIONE: specificare le competenze richieste a esperti e tutor da selezionare per la realizzazione del progetto, con eventuali differenziazioni per moduli di articolazione del corso)

Per i **docenti formatori** si richiedono le seguenti specifiche competenze:

chiarezza nella descrizione delle attività pianificate nelle loro successive fasi;  
 livello di innovatività del progetto formativo;  
 riproducibilità delle attività formative pianificate anche all'interno della prassi lavorativa quotidiana (didattica / gestionale / amministrativa..);  
 validità del quadro di riferimento teorico e metodologico;



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO - FSE

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuola, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "L. EINAUDI"

Via F.lli Sirani n°.1 - 25032 Chiari (BS)

Tel. 030/711244 - 030/7000242 - Fax. 030/7001934

Codice Fiscale: 82001490174 Codice Meccanografico: **BSIS03800X**

mail:bsis03800x@istruzione.it PEC: bsis03800x@pec.istruzione.it

qualità della documentazione didattico – formativa di supporto ad incontri (materiale multimediale / slide – schemi – mappe concettuali originali / sitografia di riferimento..);  
esperienze professionali consolidate in termini di formatore per la tematica oggetto del corso per il quale si presenta la propria candidatura.

Conoscenza approfondita dei documenti ministeriali attinenti alla tematica del corso.

Conoscenza approfondita delle competenze metodologico didattiche attinenti alla tematica del corso.

Conoscenza approfondita delle tematiche legate alla valutazione per competenze.

**MATERIALI** (nb: indicazione eventuale utilizzo di piattaforma per formazione on line)

Si indicano le seguenti risorse strumentali:

materiali digitali messi a disposizione dai docenti formatori e tutor.

Materiali elaboratori dai corsisti.

Piattaforma Moodle.

**MODALITÀ DI VERIFICA E/O DI MONITORAGGIO PREVISTE - DOCUMENTAZIONE DELLE ATTIVITÀ** (relazione finale scritta del DS direttore del corso con funzione di supervisore della piattaforma appositamente riservata al corso + esito della somministrazione della CS dei corsisti + eventuali prodotti didattici finali da pubblicare in piattaforma)

- relazione finale del Dirigente scolastico direttore del corso e supervisore della piattaforma per la messa a disposizione dei materiali
- esito della somministrazione della Customer Satisfaction rivolta ai corsisti
- relazione finale degli esperti formatori
- eventuali prodotti finali da pubblicare in piattaforma

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
DIRETTORE DEL CORSO**

Vittorina FERRARI

(Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
ai sensi e per gli effetti art.3 c.2 dl.39/1993)